



Від 17.01.2018 р.

## *Регіональні та міжнародні заходи*

**23-25 січня 2018 року відбудеться ділова поїздка українських підприємств до м. Мюнхен, Баварія, Німеччина,**

Захід організований Німецько Українською промислово-торгівельною палатою, у співпраці з Промислово - Торгівельною палатою Мюнхена та Верхньої Баварії та Міністерством Економіки та засобів масової інформації, енергетики і технологій Баварії – у рамках **Економічного форуму «Україна-Баварія 2018» м. Мюнхен.**

До участі запрошуються представники українських підприємств, які працюють у галузях ІТ, машинобудуванні/забезпеченні комплектуючими у промисловості та виробництві харчових продуктів. Під час поїздки підприємці матимуть нагоду ознайомитися з актуальною економічною ситуацією на ринках Німеччини та Європи і основними аспектами ведення бізнесу в Німеччині, отримати консультації щодо інвестиційних можливостей, а також провести ділові зустрічі та переговори згідно з профілем діяльності вашого підприємства та Ваших експортних ініціатив.



Запрошуємо взяти участь у цьому проекті. Для участі в діловій поїздці слід зареєструватися за лінком: <http://ukraine.ahk.de/ua/powermail-formulare/ukraine-bayern-2018-ua/>

У додатку надсилаємо Вам загальну та додаткові програми поїздки.

Участь в економічному форумі є безкоштовною, участь у додатковій програмі з організацією індивідуальних переговорів можлива на платній

основі, транспортні витрати та проживання в м. Мюнхен, підприємства оплачують самостійно.

Виконавцем проекту є ТОВ «ДЕІНТЕРНАЦІОНАЛЬ».

Звертаємо Вашу увагу на те, що з організаційних міркувань реєстрація у поїздці для участі в загальній програмі можлива до **17 січня 2018 року.**

Контактні особа Дрозд Катерина: [Kateryna.drozd@ukraine.ahk.de](mailto:Kateryna.drozd@ukraine.ahk.de)  
та Мірус Олег: [Oleh.mirus@ukraine.ahk.de](mailto:Oleh.mirus@ukraine.ahk.de)

**24-27 січня 2018 року під патронатом Міністерства землеробства Угорщини, за підтримки Національної агрогосподарчої палати і ряду угорських галузевих спілок, в Будапешті проходить найзнаменитіша сільськогосподарська виставка року «AGROMashEXPO-2018»**



У рамках спеціалізованої виставки буде проведено ряд супутніх заходів, в т.ч., індивідуальні зустрічі формату «B2B» із залученням вітчизняних та зарубіжних представників галузі, зацікавлених у розширенні ділових зв'язків, з наданням їм майданчика для проведення двосторонніх переговорів. У ролі організатора програми учасників і координатором переговорів в форматі «B2B» виступає ЗАТ «Угорський Національний Торговий Дім». Деталі та реєстрація – на сайті: <https://agromash.b2match.io/>

---

**31 січня – 2 лютого в м. Ашгабат, Туркменістан, відбудеться виставка промислової продукції, обладнання та сучасних технологій**



Захід стане платформою для інтенсивного обміну досвідом та місцем зустрічі представників як державного, так і приватного секторів. Організатор виставки – ТПП Туркменістану та виставкова компанія International Trade Fairs Group LTD».

Контакти для довідок: тел.: +99312398838,  
факс: +99312398871, e-mail: [exhibition@cci.gov.tm](mailto:exhibition@cci.gov.tm) [atanepes.exhibition@gmail.com](mailto:atanepes.exhibition@gmail.com)  
Сайт: [www.itfgroupexpo.com](http://www.itfgroupexpo.com)

---

**6-10 лютого 2018 року в Державі Кувейт під патронатом Еміра шейха Сабаха Аль-Ахмада Аль-Джабера Аль-Сабаха відбудеться Друга міжнародна кувейтська торговельна виставка**

Захід відбудеться у Міжнародному виставковому центрі Кувейту («Kuwait International Fair»). На виставці будуть представлені провідні компанії не лише арабських країн Затоки, а й багатьох європейських та азійських держав, що дозволить позиціонувати її як платформу для встановлення міжнародних торговельних контактів.

Для участі у Другій міжнародній кувейтській торговельній виставці необхідно попередньо зареєструватися на сайті <http://www.itf-kw.com> шляхом заповнення аплікаційної форми, яку слід завантажити з розділу «Participants/Downloads». У залежності від розміщення та обладнання обраної виставкової площі визначається загальна вартість оренди, яку необхідно сплатити на рахунок Міжнародного виставкового комплексу Кувейту та надіслати підтверджуючий документ разом із заповненою аплікаційною формою.



Відповідальна особа за організацію Другої міжнародної кувейтської торговельної виставки: Манва Аль-Якуб (Manwa J.Al-Yaqoub),

роб. тел.: (+965) 2538 7100 (ext 188), факс: (+965) 2539 8123 (2539 3872), моб. тел.: (+965) 9769 9023 (WhatsApp), e-mail: [M.alyaqoub@jdf.net](mailto:M.alyaqoub@jdf.net)

У рамках зазначеного заходу заплановане проведення міжнародного економічного форуму «KEF-2018», у ході якого учасників буде ознайомлено з програмою економічного розвитку Кувейту до 2035 року, а також з проектами, які планується реалізувати протягом зазначеного періоду, та інвестиційними можливостями і перспективами Держави Кувейт.

---

**Виставка промислових технологій майбутнього в турецькому Ізмірі**



22 – 25 лютого 2018 р. в Ізмірському виставковому центрі (м. Ізмір, Туреччина) відбудеться «Виставка промислових технологій майбутнього» (Future Industrial Technologies Fair -FIT 2018). Детальну інформацію щодо умов участі у виставці можна отримати від організаторів заходу.

---

**26-27 квітня 2018 року в місті Брест відбудеться III-й Міжнародний форум-виставка ділових контактів «БРЕСТ-2018»**



Метою цього заходу є створення майданчика для діалогу білоруських і зарубіжних ділових кіл, реалізація перспективних бізнес-ідей та проектів, створення нових наукоємних виробництв.

Запрошуємо до участі в Форумі-виставці зацікавлених представників ділових кіл Сумщини. Одночасно Брестське відділення БілТПП готове надати послуги з організації трансферів, культурної програми, готельного сервісу, візової підтримки та індивідуальних зустрічей відповідно до інтересів учасників. При формуванні делегації ділових кіл готові розглянути надання виставкової площі на

---

---

пільговій основі для презентації нашого регіону в рамках колективного стенду.

У разі зацікавленості Білоруська сторона готова організувати бізнес-зустріч, відвідування вільної економічної зони «Брест», ознайомити з інвестиційним кліматом Брестчини. У програмі перебування також може бути передбачена культурна програма з відвідуванням Національного парку «Біловезька пуща», Брестської фортеці, фермерських господарств, агромістечок, підприємств та інших місць за вашою заявкою. Реєстрація учасників та детальна інформація про захід знаходиться на офіційному сайті [www.brest-forum.by](http://www.brest-forum.by)

Також на цьому інтернет-ресурсі надається можливість розміщення ділових пропозицій підприємств-учасників Форуму.

З питань участі у форумі-виставці просимо контактувати за телефонами: +375 (162) 20-80-80, 21-81-02, 21-80-36 та електронною поштою: [ved@ccibrest.by](mailto:ved@ccibrest.by).

---

### ***Відкрито «гарячу лінію» для захисту прав підприємців***

На виконання п.4 витягу з протоколу засідання Кабінету Міністрів України від 18 грудня 2017 року № 71 на базі державної установи «Сумський обласний контактний центр» (пл. Незалежності, 2, м. Суми) створено «гарячу лінію» для підприємців з питань виявлення фактів порушення правоохоронними органами прав та законних інтересів суб'єктів господарювання за безкоштовними номерами телефонів:



- для міста Суми: (0542) 66 - 33 - 77
- для підприємців Сумської області: 0-800-301-501.

Також суб'єкти господарювання можуть безпосередньо звертатись за електронною адресою: [kol\\_centр@ukr.net](mailto:kol_centр@ukr.net).

---

За детальною інформацією звертайтеся до Сумської ТПП за тел.:

(0542) 77-07-67 та на ел. скриньку: [ves2@cci.sumy.ua](mailto:ves2@cci.sumy.ua), [ves@cci.sumy.ua](mailto:ves@cci.sumy.ua)

---

## ***Комерційні та інвестиційні запити, пропозиції, тендери***

---

### ***Сербська компанія «Vopet System D.O.O.» зацікавлена у співпраці з українськими партнерами***

Підприємство займається встановленням систем протиградового захисту у сільському господарстві і готове закуповувати в українських фірм оброблені імпрегновані дерев'яні стовпи, середня висота яких складає 4,5 м, діаметр – 100-150 мм.



### ***Сербська компанія «Рілон» шукає нові ринки в Україні***

ТОВ «Рілон» займається виробництвом та продажем сучасних синтетичних волокон.

---

### ***Сербські компанії пропонують співпрацю виробникам вакуумних сушарок***

За інформацією Посольства Республіки Сербія в Україні, низка сербських компаній зацікавлена в закупівлі в Україні вакуумних сушарок для овочів та фруктів.

---



BAKER'S CHOICE

### ***Йорданська компанія закупить соняшникову олію в Україні***

Компанія «Baker's choice» зацікавлена в налагодженні ділових зв'язків з українськими виробниками соняшnikової олії задля підписання річного

---

---

контракту на імпорт вищезазначеного товару до Йорданії.

Контактна особа в «Bakerschoice»: Виконавчий директор Шукрі Салфіті (Shukri Salfiti), Email: [ssalfiti@bakerschoice.com.jo](mailto:ssalfiti@bakerschoice.com.jo).

web site: [www.bakerschoice.com.jo](http://www.bakerschoice.com.jo).

---



### *Єгипет готовий постачати в Україну заморожені й свіжі овочі та фрукти*

Зацікавлені підприємства, які спеціалізуються на імпорті свіжих/заморожених овочів та фруктів, просимо повідомити Сумську ТПП про свої наміри щодо співпраці з єгипетськими компаніями.

---

### *Білоруські компанії зацікавлені в реалізації пиломатеріалів в Україні.*

Наразі пропонується товар з природною вологістю.

Розпилювання рамне і дискове – комбіноване (хорошої якості).

Порода – сосна, ялина.

Ширина – від 70 мм до 138 мм, допуски згідно СТБ 1713-2007, ГОСТу 6782.1-75. 2,3,4 сорту згідно СТБ 1713-2007 (в основному різниця в кількості синяви) до 1500 м. куб. на місяць.

У разі зацікавленості просимо звертатися до представника БілТПП в Україні Сергія Марусенка. Тел.: +380 44 537 6893, факс.: + 380 44 537 6894

---

### *Міжнародний тендер в Сербії*

12 грудня 2017 року в Сербії оголошено тендер з продажу Метанолю-оцтового комплексу Кікінда (МСК Кікінда) – виробника хімічної продукції, зокрема, метанолю та оцтової кислоти (сайт компанії <http://www.msk.co.rs/en-GB>).

Оголошення розміщено на сайті Міністерства економіки РС <http://www.priv.rs/Javni-pozivi/12279/Javni-poziv-za-ucisce-u-postupku-javnog.shtml>

Участь у тендері можуть взяти місцеві та іноземні юридичні особи, зареєстровані для здійснення діяльності у сфері виробництва основних органічних хімікатів, та які за останній фінансовий рік мають прибуток не менше 150 млн. євро.

Мінімальна ціна за 97 381 781 акцій (майже 100% капіталу, без 73 781 акцій, 0,07571%, які знаходяться у власності інших, ніж держава акціонерів) – 38,5 млн. євро (переможець сплачує вартість одним платежем).



Приватизаційна документація може бути надана за умови сплати внеску в сумі 250 тис. сербських динарів (2,5 тис. дол. США). Заявка на отримання приватизаційної документації має бути передана Міністерству економіки у письмовій формі поштою на адресу: Кнеза Милоша 20, 11000 Белград, Република Сербія або електронною поштою на адресу: [dusan.sutanovac@privreda.gov.rs](mailto:dusan.sutanovac@privreda.gov.rs) та [dragana.puzic@privreda.gov.rs](mailto:dragana.puzic@privreda.gov.rs) не пізніше 15.00 за середньоєвропейським часом 31 січня 2018 року.

Учасники тендеру мають також внести депозит у сумі 3,8 млн. євро.

Кінцева дата та час подання пропозицій – **9 лютого 2018 року, 15.00 за середньоєвропейським часом.**

Відкриття пропозиції заплановано на 13 лютого 2018 року о 12.00 за середньоєвропейським часом.

Контактна інформація:

Ministry of economy of the Republic of Serbia

Kneza Milosa, 20

---

---

11000 Belgrade

Душан Шугановац

tel: +381 11364 27 81

E-mail: [dusan.sutanovac@privreda.gov.rs](mailto:dusan.sutanovac@privreda.gov.rs)

Драгана Пузич

tel:+381 11364 27 85

E-mail: [dragana.puzic@privreda.gov.rs](mailto:dragana.puzic@privreda.gov.rs)

---

## ***Послуги***

---

[Послуги Центру підтримки експорту](#)

---

[Послуги по штриховому кодуванню](#)

---

[Послуги у сфері захисту прав інтелектуальної власності](#)

---

[Послуги у сфері державних закупівель](#)

---

[Послуги юридичного характеру](#)

---

[Візова підтримка](#)

---

[Послуги з письмового перекладу з/на іноземну мову](#)

---

[Оренда конференц-залів та мультимедійного обладнання](#)

---

[Послуги з електровимірювальних робіт](#)

---

[Рекламна та PR-підтримка бізнесу](#)

---

[Послуги із розміщення друкованих матеріалів інформаційного змісту у журналі-віснику Сумської ТПП «Ділові новини»](#)

---

*Додаткова інформація за тел. (0542) 770-767, 770-739*

*e-mail: [ves2@cci.sumy.ua](mailto:ves2@cci.sumy.ua), [ves@cci.sumy.ua](mailto:ves@cci.sumy.ua)*

***З повагою, Сумська ТПП***